

Datas linguisticas (1250-1524)

1. La scripziun dals nums en ils documents latins

	Chamues-ch (schelta)		Champfèr
1293	Gamogasco	1139	Campofare
1400	Gamogaschg	ca. 1350	Campfar
1495	Gamagaschg	1471	Champher
1514	Kamagast	1519	Chamfer
1578	Chiamueschg (text rum.)	1552++	Campfarro (sporadic)
1587	Camogasc		
[1582	Campovastum (Chiampell, Hist.)]		

Scripziuns per [č]: Chaflur: Celflure 1210, Chaflur 1220, Shampflur 1249

2. Nums rumantschs en territori gualser

Val	Soladüra, Cartüra (Cultira), Cartütscha (Cartitscha)
Avras	Palü, Glüs (Clis)
Tavau	Palüda, Caltüra (Küblis)

S [ü] > [i] Ladir 1576, Derdin 1533, [Paul] Thartin 1537

3. Linguatg actual: repartiziun da [k] e [č] / [g] e [ǵ]

Domat	Foppa	Cadi	Med. / Tuj.
ca(sa)	casa	casa	tgasa / tgesa
combra	combra	combra	tgombra
caura	caura	caura (tgaura)	tgeura / tgaura
[keu]	tgau	tgau	tgau
[kimen]	tgamin	tgamin	tgamin
gonda	gonda	gonda	gionda
gat	gat	giat	giat
[gavižē]	giavischar	giavischar	giavischar

4. Repartiziun dialectala: Grischun central

rg	puter	surmiran	
el va, fa	el vo, fo	el vo, fo	
qua, là	co, lo	co, lo	
quel	[kɛ]	chel	
quatter	[katər]	[katər]	<quater>
ir	*[igr]	[ɛgr]	<eir>
vusch	*[vugš]	[vøgš]	<vousch>

5. La perditga da Müstair (1389)

(...) dixerunt (...), quod pascua in Faldera totaliter his tribus mensibus, videlicet Junii, Julii et Augusti integraliter pertineat ad mansus dicti claustrum in Faldera; et hoc tali modo declarando et in volgari exponendo, ut eo melius intelligatur: *Intrækk in sum la vall de Favergatscha et intrækk eintt la vall da Vafergatscha; la e ucin faitt una puntt chun dis puntt alta e chun dis eintt feder Vinayr.*